



Livret d'accueil

Harrera liburuxka



ikastolenelkartea

# Ongi etorri ikastolara !

## Bienvenue à l'ikastola !

**Haurra ikastolan eman  
berria duzue: harrera  
liburuxka honek zuen  
ikastolaren ibilmoldea  
aurkezten du, zuen lehen  
urratsetan lagunduz.**

**Vous venez d'inscrire  
votre enfant à l'ikastola :  
ce livret d'accueil vous  
présente votre école,  
et vous accompagne  
lors de vos premiers pas.**



### ZURE IKASTOLA

Elkarte-eskola da, Seaska federazioaren partaide. Ama-ikastolatik lizeoraino hedaten da gure sarea, euskarazko murgiltze-ereduan.

Ikastolan eskolatzeak, haur euskaldunaren garapena hazi behar du: idekia, arduratsua, eta herritarra den haurra.

Euskararen biziberritze-prozesuan, ikastolak zerbitzu publikoa eskaintzen du irakaskuntza arloan, elkarrekin duelarik horren kudeaketa bermatzen.

Gure hezkuntza-projetuaz gain, Euskal Curriculuma zein Frantziako Hezkunde Ministeritzaren programetan oinarrituak dira klaseak.

Ikastola eskola laikoa da, eta ez da alderdi politiko baten menpe.

### VOTRE IKASTOLA

Une école associative, membre de la fédération Seaska dont la filière s'étend de la maternelle au baccalauréat.

La scolarisation à l'ikastola a pour but de favoriser le développement de l'enfant bilingue: un enfant ouvert, responsable et citoyen.

Dans le processus de sauvegarde de la langue basque, l'ikastola offre un service public d'enseignement. L'association des parents d'élèves en assure la gestion.

Outre notre projet éducatif, les cours dispensés sont fondés sur le « Curriculum » basque ainsi que sur les programmes de l'Education Nationale.

L'ikastola est une école laïque, et elle ne dépend d'aucun mouvement politique.

**ALOZE Basabürüko ikastola basaburia.ikastola@orange.fr 05 59 28 51 97**

**ANGELU Kimua ikastola kimua.ikastola@orange.fr 05 59 31 95 66**

# Historiaz bi hitz

## Aperçu historique

3



**Lehen ikastola**  
**Première ikastola**

**1969**

**Lehen Maila**  
**Ouverture du Primaire**

**1975**

**Bigarren maila**  
**Ouverture du Secondaire**

**1980**

Lehen hitzarmena  
Reconnaissance officielle  
1er Accord avec le Ministère de l'EN

**1983**

**Lehen « Herri Urrats »**  
**1er "Herri Urrats"**

**1984**

Xalbador kolegioa Kanbon  
Collège Xalbador à Cambo

**1984**

**Etxepare lizeoa**  
**Ouverture du Lycée Etxepare**

**1990**

Elkarte kontratua  
Contrat d'association avec l'Etat

**1994**

**Ikastolen Egoitzak**  
**Commission « bâtiment » des ikastola**

**1996**

Larzabal kolegioa Ziburun  
Collège Larzabal à Ciboure

**1998**

**Integrazio batzordea**  
**Inclusion des enfants**  
**en situation de handicap**

**1999**

Erdozaintzi Etxart kolegioa  
Collège Erdozaintzi Etxart

**1999**

**Lehen « Glisseguna »**  
**1er « Glisseguna »**

**2003**

Lizeo profesionala & 4garren kolegioa Baionan  
Ouverture du lycée pro & 4ème collège à Bayonne

**2017**

### Murgiltze sistema



- ✿ Ikastolaren hezkuntza-proiektua euskarazko murgiltze-ereduan oinarritua da. Gaur egun, bakarrik Seaskak eskaintzen du Ipar Euskal Herrian.
- ✿ Euskara da ikastolako bizi-hizkuntza: gela barneaz gain, aire-hartzeek, ateraldiek, jarduerek eta jantegiak ere hein bereko garrantzia dute, haurrari ingurumen anitza eskaintzen baitiogu euskaraz loratzeko.
- ✿ Ama-ikastolan, jolasek, kantuek eta ipuinek toki berezia dute, haurrak gozamenaren bidez bere hizkuntza aberastu dezan.

### L'immersion



- ✿ L'ikastola a un projet éducatif qui repose sur l'enseignement de la langue basque par immersion, que seule Seaska propose actuellement en Pays Basque nord.
- ✿ L'euskara est la langue de vie de l'ikastola : en plus de la classe, les récréations, les sorties, les activités ainsi que la cantine ont la même importance, puisque nous offrons ainsi un environnement diversifié à l'enfant pour son épanouissement en basque.
- ✿ En maternelle, à l'âge adéquat pour apprendre les langues, les jeux, chants et contes occupent une place particulière, pour que l'enfant s'approprie l'euskara par le plaisir.

« Bien que d'origine parisienne, j'ai choisi l'ikastola pour mes enfants puisque seule l'immersion totale conduit à un bilinguisme équilibré, donc à cette gymnastique intellectuelle qui favorise également l'apprentissage ultérieur d'autres langues. »

**Sophie (Uztaritze)**



Bakoitzak bere nortasuna  
badu, baita bere ikasteko  
manera berezia!

Zure haurra izaki berezi  
gisa ikusten dugu, aktore,  
aktibo, sentsua bilatzen  
eta ematen duena.

Chacun a sa personnalité  
et sa façon d'apprendre !

Votre enfant est considéré  
comme un être singulier,  
actif, acteur, cherchant  
et donnant du sens.

### Ikastolan

- ✿ **Pedagogia desberdindua** haur bakoitzen berezitasuna kontutan hartzen du, hurbiltze-moduak dibertsifikatuz.
- ✿ **Pedagogia aktiboa** haurra ekintzan ematen du (horrela ulertzen, sortzen, aitzinatzeko ahala eskuratzen).
- ✿ **Proiektu-pedagogiak** haurra laguntzen du ikasten duenaren sentsua lehenesten.
- ✿ **Kooperazioak** ere toki garrantzitsua badu, bertzeak bertze euskararen erabilpena bermatzeko, batez ere adin desberdinak nahasiz, gelan edo jardueretan.

### A l'ikastola

- ✿ **la pédagogie différenciée** prend en considération la singularité de chaque enfant en diversifiant les modes d'approche.
- ✿ **la pédagogie active** met l'enfant en situation d'agir (son action lui permet de comprendre, de créer, d'évoluer).
- ✿ **la pédagogie de projet** permet à l'enfant de privilégier le sens de ce qu'il apprend.
- ✿ **La coopération** a aussi son importance, pour garantir notamment l'utilisation de l'euskara, en mélangeant les différents âges, en classe comme lors des activités.



# Bere ingurumenari idekia den eskola

## Une école ouverte à son environnement

Ikastolak bere ingurumenari idekia izan nahi du, bere berezitasunak atxikiz. Euskarak geroz-eta toki garrantzitsuagoa hartzen ari du gizartean:

- Biziberritzte bete-betean dauden hizkuntza eta kultura.
- Hedabideetan eta interneten bizitasun ikusgarria garatzen duena.
- Unibertsitateetan irakatsia, tokiko lan-munduan geroz-eta ate gehiago zabaltzen duen hizkuntza ere bada.
- Euskararen mundua, eraikuntzan den mundua da: deneri zabaldua, ikastolak belaunaldi berriak lagundi nahi ditu biharko aktore izaten.



L'ikastola veut être ouverte à son environnement, tout en gardant ses spécificités. L'euskara occupe une place croissante dans notre société :

- Une langue et une culture en pleine revivification.
- Une activité accrue au sein des médias & internet.
- Enseignée dans les universités, elle offre de plus en plus d'opportunités sur le marché du travail local.
- Le monde de l'euskara est en construction : ouverte à tou-te-s, l'ikastola souhaite accompagner les nouvelles générations à être les acteurs de demain.

**« Guretako, importantea da gure haurrak euskaraz ikas dezan irakurtzen eta idazten, bere hizkuntzaren alde desberdinak ttipitatik beregana ditzan, gero gizartean baliatzeko gisan »**

« Il est important que notre enfant apprenne à lire et écrire en euskara, qu'il s'approprie dès tout petit les différentes facettes de sa langue, de sorte à l'employer au sein de la société par la suite »

**PEIO (Hazparne)**

**BESKOITZE beskoitzeko.ikastola@gmail.com 05 59 45 25 76**

**BIDARTE uhabia.ikastola@orange.fr 05 59 47 14 37**



- ❖ Euskal hiztun oso izateaz gain, haur/gazte eleanitzunak ere nahi ditugu.
  - ❖ CE1tik goiti, bi hizkuntzak menperatzeko xedezi, bi erakasle daude, bat euskararentzat eta bertsia frantsesarentzat : programen banaketak oreka bat mantentzen du, lan zama kargatu gabe.
  - ❖ Kolegiotik goiti, espainola eta ingelesari ere atea idekitzen dizkiegu, haurrak lizeoraino lagunduz eleanitzun bilakatzen.
- 
- ❖ En plus d'être locuteurs bilingues complets, nous souhaitons également des enfants / jeunes plurilingues.
  - ❖ À partir du CE1, avec pour objectif de maîtriser les deux langues, l'enseignement du français est introduit progressivement. Un enseignant pour le français, et un autre pour le basque : la répartition des programmes assure un équilibre des connaissances sans surcharge de travail.
  - ❖ A partir du collège, nous ouvrons également nos portes à l'espagnol et à l'anglais, aidant ainsi jusqu'au lycée les élèves à être plurilingues.



# Zer ikasiko du zure haurrek ama-ikastolan ?

## Que va apprendre votre enfant à la maternelle ?

**Eskola da haurren sozializazio-tokirik garrantzitsuenetarikoa.**

**Euskara eta euskal kultura partekatuz bezala, bertzeei idekitzen ikasiko du, erritmo eskolarra eta ikas prozesuko lehen urratsak bereganatu.**

L'école est l'un des principaux lieux de socialisation de l'enfant.

Il va y découvrir la langue et la culture basque, l'ouverture à l'autre, le rythme scolaire et la mise en place progressive des premières stratégies d'apprentissage.



### **Euskara**

...euskaraz komunikatzen, jostatzen, bizitzen !

### **La langue basque**

...communiquer, jouer... vivre en euskara !

### **Irudimena eta sorkuntza**

Euskal kultura, dantzka, musika, antzerkia, arte plastikoak.

### **La sensibilité, l'imagination, la création**

S'initier à la culture basque, à la danse, à la musique, au théâtre, aux arts plastiques.

### **Mundua deskubritzen**

Bere ingurumena ezagutzen, denbora eta espazioa neurtzen, izadia eta ekaiaiak deskubritzen.

### **Découvrir le monde**

Se repérer dans le temps et l'espace.

Découvrir la Nature, les objets et les matières.

### **Elkarbizitza**

Bertzeekin bizitzeko behar diren arauak eta harremanak.

### **Le « vivre ensemble »**

Les règles de vie et la communication avec les autres.

### **Bere gorputza ezagutzen**

Bere mugimenduak eta bere energia zaintzen. Bertzeekin jostatzen.

### **Agir et s'exprimer avec son corps**

Maîtriser ses mouvements, canaliser son énergie, connaître son corps, se repérer dans l'espace, jouer avec les autres.

# Burasoak eta haurraren loratzea

## Parents et épanouissement de l'enfant

9

Ikastolaren lana funtsezkoa baldin bada ere, burasoek haurrari dakartena ordezkaezina da, transmisioa afektibitateari lotuz:

- Guk dakigun, maite dugun oro haurrari zuzenki euskaraz erakustea.
- Euskarazko musika, liburu, film eta jarduerak elkarrekin bizitza.
- Haurrak ikastolan ikasi duenari adi egotea, guri gauzak berriak transmititzeko aukera emanez, eta bere indarrak txalotuz

Memento pribilegiatuak zabaltzen zaizkigu, buraso gisa, haurrekin partekatzeko: garrantzitsua da bere loratza lagunduko duten zedarri horiek iraunkorki jartzea.

Même si le travail de l'ikastola est fondamental, l'apport des parents vis-à-vis de l'enfant est irremplaçable, en reliant la transmission à l'affectivité :

- Là où un parent bascophone transmet ce qu'il sait en basque, accepter en tant que parent non bascophone d'offrir une place à l'euskara dans notre vie, dans notre famille.
- Garantir à notre enfant des disques, films, livres en basque, et les vivre le plus possible ensemble.
- Accueillir les changements linguistiques que notre enfant peut apporter au sein de notre foyer, lui donner l'occasion de nous transmettre de nouvelles choses, et applaudir ses efforts.

Des moments privilégiés s'offrent à nous, en tant que parents, à partager avec nos enfants : il est important d'installer durablement ces repères qui aideront à leur épanouissement.



**Burasoen parte hartza  
beharrezkoa da !**

**L'implication des  
parents est  
indispensable, tant pour  
assurer le bon  
fonctionnement de  
l'ikastola, que pour  
contribuer au bien-être  
de votre enfant.**



• Eskolak familiaren heziketa osatzen du.

• Horrek harreman hurbilak sortzen ditu: haurren eskolatzean parte har dezakete burasoek.

• Ikastolaren proiektuari interesa erakutsiz, bere ikasketetan laguntzen dute haurra, bere motibazioa eta koherentzia indartzen dute eta bere garapena segurtatzen dute.

• L'école ne fait que compléter l'éducation reçue à la maison.

• Vous vous investissez dans la vie de l'ikastola de vos enfants et cette implication leur montrera votre confiance dans ce projet.

• C'est fondamental pour leur apprentissage, leur motivation et leur cohérence.

« Ikastolak, elkarte bezala antolatuak daudenez, gurasoek zeregin garrantzitsua dute. Pedagogi proiektuan elkarrekin gogoetatzeko aukera izateak ere gure erabakian eragina izan du.”

« L'ikastola étant constituée en association, les parents ont une place à prendre importante et intéressante. Le fait d'avoir la possibilité de réfléchir ensemble au projet éducatif concernant nos enfants a aussi influencé notre décision »

**Sandra & Iban (Baiona)**

- Zure ikastolak funtzionatzen du buraso guzien parte hartzeari esker.
- Burasoek parte-hartzen dute lan talde desberdinetan beren gustu eta ahalen arabera.
- L'ikastola existe grâce au bénévolat des parents.
- Ils s'impliquent donc de diverses manières selon leurs goûts et disponibilités.

## IBILMOLDEA FONCTIONNEMENT



# Nola parte hartu ?

Comment prendre part à la vie scolaire de votre enfant ?

✿ **Biltzar Nagusietan parte hartuz eta Ikastola kudeatzeko lan talde batean parte hartuz.**

✿ En participant aux assemblées générales annuelles de votre ikastola et en prenant part à l'une des différentes commissions chargées du bon fonctionnement de l'ikastola.

✿ **Garbiketa eta txintxuketa lanetan lagunduz.**

✿ En aidant à l'entretien des locaux (ménage, réparations, bricolage).



✿ **Ikastolak antolatzen dituen pestetan parte hartuz eta Herri Urratsen lagunduz.**

✿ En prenant part aux 3 ou 4 fêtes annuelles et en allant aider à **Herri Urrats** (2ème dimanche de mai).



## • Bilkura pedagogikoetan parte hartuz.

• En participant aux réunions pédagogiques avec les enseignant(e)s.



• Laguntzaile izanez ateraldietan: buraso euskaldunak lehenesten ditugu, ateraldi horiek ere euskaraz iragan ditezen, haurrari euskara erabiltzeko espazio berriak eskainiz.

• Pour que les sorties scolaires aient lieu en basque, nous préférons que les parents bascophones soient accompagnateurs. Cependant, les parents francophones peuvent participer à des groupes de travail afin d'améliorer la place de l'euskara dans le service public (piscine, médiathèque...) et montrer que cela compte pour eux.



## • Egutegiak eta Herri Urratseko txartelak salduz (urtean behin).

• En vendant des calendriers en décembre et des tickets **Herri Urrats** en mai.

### Ikastolan, buraso implikatuak À l'ikastola, des parents actifs



## FEDERAZIOAN

### ELKARTEAK

#### Integrazio batzordea

Ahalmen urriko haurren inklusioa laguntzeko.

Pour aider à l'inclusion des enfants en situation de handicap.

#### Ikastolen Egoitzak

Ikastetxea konpontzeako ala arraberritzeko.

Pour l'entretien ou la rénovation des bâtiments.

#### Herri Urrats

Herri urrats pestaren antolaketan parte hartzeko.

Pour organiser la participation de l'établissement à Herri Urrats.

### IKASTOLAN

#### Administrazio kontseilua

Ikastetxea kudeatzen duen elkarrea bizaratzeko.

Pour veiller au bon fonctionnement de l'association gérant l'établissement.

#### Hezkuntza taldea

Proiektu pedagogikoa bultzatzeko.

Pour mettre en œuvre le projet éducatif de l'établissement.

#### Egutegiak

Egutegien salmenta antolatzeko.

Pour organiser la vente des calendriers.

#### Pesta Taldea

Pestak antolatzeko.

Pour organiser les fêtes.

#### « Euskaraz bizi »

Euskararen erabilpena sustatzeko, Ikastolan Hizkuntza-Projetukoa garatzeko.

Pour favoriser la communication en basque en dehors de la classe (animations, sorties, spectacles, théâtre, chorale...). Développer le Projet Linguistique à l'ikastola.

#### Garapena

Ikastetxea ezagutaratzeko.

Pour faire la promotion de l'établissement.

- ❖ Familia bakoitzaren hilabeteko kotizazioa ikastolaren diru sartzeen eta karguen arabera kalkulatzen da.
- ❖ Kotizazioak urtean zehar antolatzen diren pesten/animazioen diru sartzeei esker ttipitzen ahal dira .
- ❖ La cotisation mensuelle varie selon les ikastola. Cela dépend des ressources et des charges de chacune.
- ❖ Les rentrées d'argent (vente des calendriers / talo etc, organisation d'animations) ou l'implication des parents (ménage, bricolage, surveillance...) contribuent à la faire baisser.



- Familiak Cotisations
- Diru laguntzak Subventions
- Pestak Salmentak Fêtes Ventes
- Emaileak Dons
- Seaskaren dotazioak Dotations de Seaska



- Langileak Salarié(e)s
- Federazioaren kotizazioa Cotisation Seaska
- Asegurantza Assurances
- Materiala Fournitures
- Liburuak Manuels
- Haurtzaindegia Garderie
- Artatze desberdin Entretien
- Argindarra berogailuak Elec./chauffage
- Ateraldiak Sorties scolaires
- Telefonia, internet



# Usaiako galderak

## Foire aux questions

### “Etxeko euskara baizik ez dugu mintzo: arazo baf ote da?”

Batere! Ikastoletan, lekuan lekuko euskalkiek merezi duten garrantzia zaintzen da, haurrak euskara bere ingurune hurbilean erabiltzea errazteko. Haurra handituz bezala, euskara batuari toki gehiago emanen zaio, batez ere idatzian eta irakurketan, lizeoan EGA (Euskararen Gaitasun Agiria) azterketa prestatu eta aurkeztu arte. Artean, hizkuntzaren plazerra eta aberastasuna bertsolaritz edo Xiba jolas & jokoekin ere lantzen da; euskarazko liburu, hedabideak irakurriaz ere. Buraso gisa, etxeko aberastasuna haurrarekin parteka, eta zure hizkuntzan alfabetatu nahiz geroz, AEK hor duzu!

### « Pourquoi dire « egun on » en arrivant à l'ikastola est-il important ? »

Egun on (bonjour) : 2 simples mots qui affirment votre ouverture et votre respect envers votre ikastola et l'euskara. L'environnement étant largement francophone, et le français une matière travaillée à l'ikastola, votre enfant n'oubliera certainement pas la langue française. Dire « egun on » en arrivant à l'ikastola est un repère pour l'enfant, qui saura ainsi qu'il dispose d'un espace pleinement en basque, ainsi que de tout votre soutien pour s'épanouir en euskara. C'est une 1ère étape pour jouer avec une routine linguistique jusqu'à la maison, et s'offrir ainsi des moments de complicité avec notre enfant, et un enrichissement personnel. De la même manière que nous encourageons les parents bascophones à s'alphabetiser en basque, sachez que des cours pour adultes sont organisés par AEK, et que Seaska propose une aide financière. Chaque année, plus de 130 parents sont à AEK : pourquoi pas vous ?

### « L'implication demandée aux parents est-elle contraignante? » Ni plus ni moins que dans n'importe quelle association !



« La 1ère fois que j'ai dû travailler pour l'ikastola, j'y suis allé à reculons : passer des heures à cuire des talos, merci bien ! Pourtant on a bossé dans une ambiance très sympa et ça a été l'occasion de faire la connaissance des autres parents. Le déclic ! Depuis j'ai décidé d'entrer au Bureau de notre ikastola. C'est gratifiant de pouvoir participer à la vie de l'école de mes enfants ! »

(Philippe – Xalbador Kolegioa)

## « Nous ne parlons pas basque, est-ce que plus tard, nous pourrons assurer le suivi scolaire ? »

- ⌚ C'est aujourd'hui le cas de la majorité des parents.
- ⌚ Près de 50 ans d'expérience montrent que les parents non-bascophones n'ont pas de problème à gérer la scolarité de leur enfant. Si vous ne parlez pas basque, votre enfant, lui, le comprendra et pourra vous restituer son travail en français.
- ⌚ En cas de difficulté cette reformulation pourra déjà l'amener à la compréhension ou bien il sera de toute façon engagé avec vous dans une recherche active de la solution. Ainsi au lieu de lui souffler une réponse toute faite, vous l'aiderez à résoudre lui-même la difficulté. Cela ne pourra que l'aider à devenir autonome, ce qui est la base du projet pédagogique de Seaska.
- ⌚ Plus tard, votre enfant aura acquis une compétence dans les deux langues qui lui permettra de partager avec vous le fruit de son apprentissage.
- ⌚ Enfin, nos enseignant(e)s ont une disponibilité et une qualité d'écoute unanimement reconnues et ils/elles seront toujours présent(e)s pour vous apporter aides et conseils dès que vous le souhaiterez.

### « Et le niveau en français ? »

À partir du CE1, les objectifs de maîtrise de la langue française sont les mêmes que dans les autres écoles. Les résultats obtenus sont équivalents voire supérieurs à la moyenne dans les examens passés en français (brevet des collèges et baccalauréat pour lesquels les collèges Larzabal, MEEK, Xalbador & le lycée Etxepare sont classés parmi les meilleurs d'Aquitaine).

« Notre inquiétude c'était les devoirs. En fait les enseignants responsabilisent l'enfant par rapport à ce qui lui est demandé. Si un problème de math est difficile à résoudre, notre enfant nous traduit l'énoncé et nous l'aident à le résoudre. Nous situons notre rôle dans une vérification du travail à réaliser à la maison et dans une aide pour la planification de ce travail. »

**Christine (Hiriburu)**



• SEASKA federazioak iparraldeko ikastola guziak kudeatzen ditu SEASKAkо talde profesionalak lagunza logistikoa eta pedagogikoa ekartzen die ikastolei.

• Talde hori arlo desberdinan aritzen da lanean: diruzainketa, idazkaritza, garapena, komunikazioa eta pedagogia (eskola mailako zaitasunak dituzten haurrak laguntzen ditu, ahalmen urriko haurren inklusioa segitzen du, irakasle berrien formakuntza segurtatzen du, hezkuntza arloko jarduerak animatzen ditu...).

#### La fédération SEASKA

• Regroupe toutes les ikastola de la maternelle au lycée et des associations dédiées qui répondent aux besoins des ikastola (Integrazio Batzordea, Ikastolen Egoitzak etc ...).

• Mutualise et apporte aux ikastola une aide logistique et pédagogique (aide à la comptabilité, formation des nouveaux/elles enseignant(e)s, communication & développement, recherche des financements (Herri Urrats, calendriers) soutien aux élèves en difficulté, inclusion et scolarisation d'enfants en situation de handicap, animation et suivi d'actions éducatives et pédagogiques etc...).

• Chaque ikastola a plusieurs représentant(e)s au « Conseil des ikastola ». 9 parents et 2 représentant(e)s du personnel en sont issu(e)s pour siéger au Bureau Exécutif (B.E.).



# Seaskako langileak Service administratif et éducatif de SEASKA

19

ZUZENDARIA Directeur général	
ADMINISTRAZIOA	HEZKUNTAZA
IDAZKARITZA (2 postu) Secrétariat	HEZKUNTA ZUZENDARIA Directeur éducatif
DIRUZAINKETA (2 postu) Comptabilité	ERAKASLEEN FORMAKUNTZA (1,75 postu) Formation des enseignant(e)s
HERRI URRATS (postu 1) Organisation de Herri Urrats	AHOKULARITZA Conseil
GARAPENA (postu 1) Développement	PSIKOLOGOAK Psychologues (2,5 postu) PSIKOMOTRIZILARIA Psychomotricienne (0,5 postu) INKLUSIOA Inclusion (2 postu)
TEKNIKARIA (0,5 postu) Technicien	EUSKARAZ BIZI (0,5 postu) Coordination du projet linguistique
	BIZI JOLAS (1,75 postu) Gorputz heziketa Intervenants éduc. physique & jeux coopératifs
	BERTSULARITZA (2 postu) Intervenants bertsularis dans les ikastola

## Organigrama / Organigramme de la fédération SEASKA



### IKASTOLA

**Ikastolen Kontseilua**  
Assemblée Générale des représentant(e)s de toutes les ikastola

**FEDERAZIOAREN NORABIDEAK** ORIENTATIONS DE LA FÉDÉRATION  
Instance de prises de décisions générales



### BATZORDEAK & TALDE IRAUNKORRAK COMMISSIONS & ÉQUipes PERMANENTES

**Zuzendari taldea**  
Groupes des directeur(trices)  
Primaires et Secondaires

**Lehendakarien Biltzarra**  
Assemblée des président(e)s

**Diruzainen batzordea**  
Commission des trésorier(e)s

**Langileen Ordezkari Taldea**  
Représentant(e)s des salarié(e)s

**Pedagogi Kontseilua**  
Conseil pédagogique

**Euskaraz Bizi batzordea**  
Projet Linguistique

**Garapena**  
Développement



# SEASKA

"NERE PENTZEA" ETXEA  
"LA POUPONNIERE" BIDEA  
64250 KANBO

seaska@ikastola.eus

05 59 52 49 24

**WWW.seaska.eus**

